

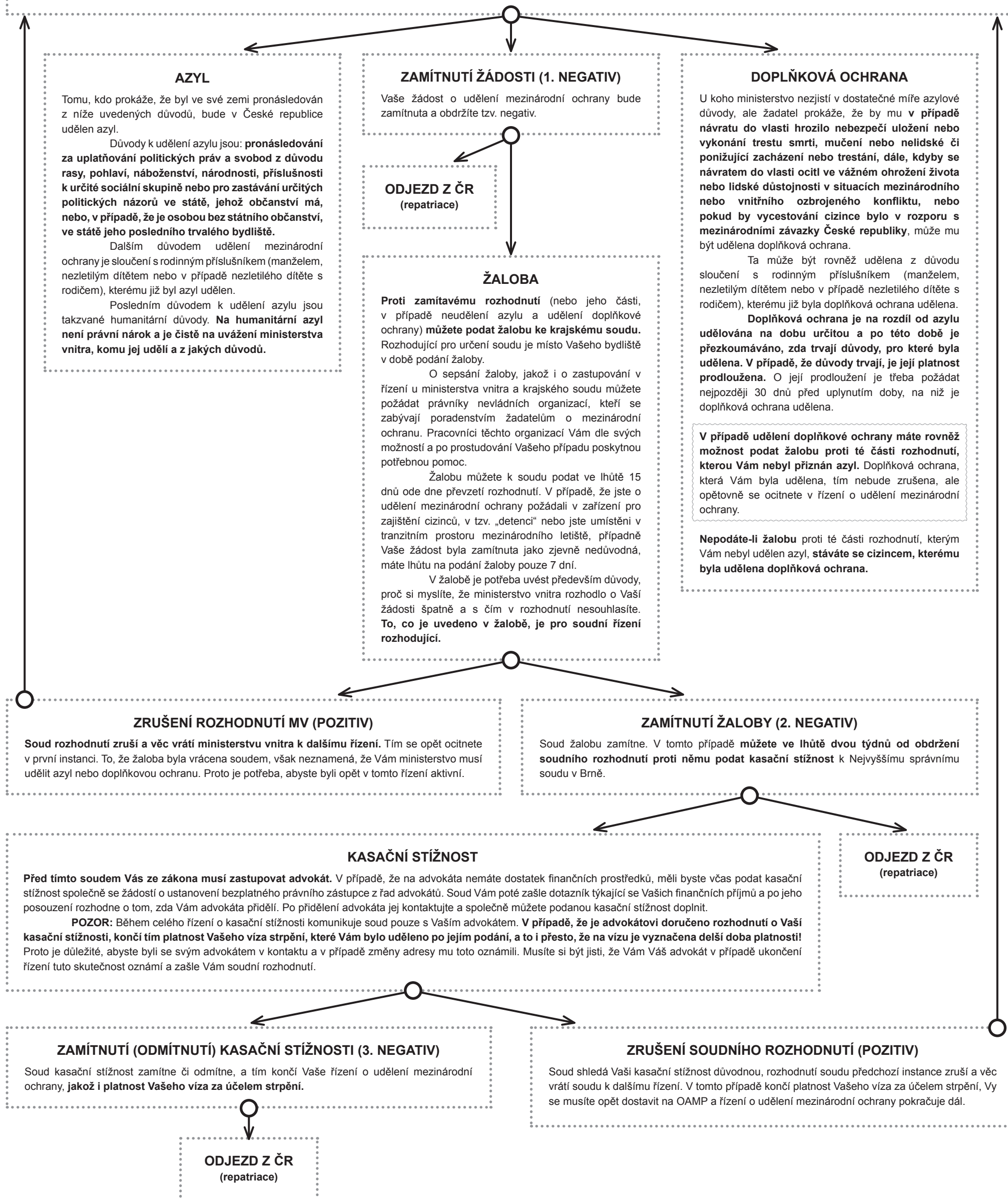
ŘÍZENÍ O UDĚLENÍ MEZINÁRODNÍ OCHRANY

Řízení o udělení mezinárodní ochrany začíná v okamžiku, kdy podáte **žádost** na policii nebo přímo úředníkům ministerstva vnitra. Poté s Vámi bude proveden **pohovor**, kterých může být i více. Během řízení je důležité, abyste věděli, že:

- máte právo na tlumočnicka z jazyka, ve kterém jste schopni se dorozumět
- pokud máte dojem, že tlumočnick nepřekládá správně, nebojte se to říci úředníkům ministerstva vnitra
- pokud něčemu nerozumíte, nebojte se zeptat
- nenechte se při pohovoru tlačit do nějakých prohlášení, která nejsou pravdivá nebo neodpovídají přesně Vaší situaci
- nepodepisujte nic, čemu nerozumíte a co Vám nebylo řádně přeloženo

Během pohovorů je důležité, abyste pravdivě uváděli důvody, které Vás vedly k opuštění Vaší vlasti, a neuváděli falešná osobní data. **Neuvádějte příběhy, které jste slyšeli od ostatních lidí, a které se nezakládají na Vašich osobních zkušenostech a nemají s Vašimi opravdovými důvody odchodu z vlasti žádnou souvislost.** V případě, že u sebe máte jakékoliv dokumenty či jiné důkazy, které potvrzují Vámi uváděné informace, předložte je pracovníkům ministerstva. Pokud takové dokumenty nemáte, ale v blízké době je můžete získat, upozorněte na to pracovníky ministerstva. Celou dobu řízení máte možnost nahlížet do spisu, který vede ministerstvo, a tento spis doplňovat dalšími dokumenty potvrzujícími pravdivost Vašeho tvrzení. **Informace, které uvedete ministerstvu vnitra, jakož i skutečnost, že jste v České republice žádali o udělení mezinárodní ochrany, se úřady ve Vašem státě od českých úřadů nedozví.**

Řízení u ministerstva vnitra před vydáním prvního rozhodnutí je nejdůležitější etapou v řízení o udělení mezinárodní ochrany. Proto je důležité, abyste byli pokud možno co nejaktivnější a dostavovali se na vyzvání ministerstva vnitra k pohovorům. Rovněž můžete například na internetu sledovat situaci ve Vaší zemi a v případě článku či jiné zprávy, která se týká Vašeho případu či důvodů, proč jste ze země odešli, můžete i takové dokumenty, které nemusí být přeloženy do českého jazyka, dokládat ministerstvu do spisu.



CHCETE POŽÁDAT O MEZINÁRODNÍ OCHRANU?

Každý, kdo je v zemi původu pronásledován, může po příchodu do České republiky požádat o mezinárodní ochranu, která je udělena buď formou **azylu**, nebo **doplňkové ochrany**. Během řízení o udělení mezinárodní ochrany ministerstvo vnitřní zkoumá, zda byl žadatel v zemi původu pronásledován z některých důvodů, které jsou uvedeny v zákonu o azylu (viz schéma na druhé straně).

PRÁVNÍ POMOC

Právní zastoupení není v řízení před ministerstvem vnitřní a krajským soudem povinné. V případě, že budete chtít být v řízení zastoupeni, můžete využít několika možností:

- 1) Zastoupení právníkem neziskové organizace. Tato pomoc je bezplatná a její rozsah záleží na možnostech a uvážení oslovené organizace.
- 2) Můžete být zastoupeni advokátem, kterého si buď:
 - a) sami zaplatíte
 - b) požádáte soud o přidělení bezplatného právního zástupce z řad advokátů. Soud Vám v případě, že na zaplacení advokáta nemáte dostatek peněz, může přidělit bezplatného advokáta.

V této souvislosti Vás chceme upozornit, že **velká část advokátů nemá zkušenosti s azylovým řízením a cizineckou problematikou. Proto zvažte, budete-li si chtít najmout advokáta, kterému za služby budete platit.** V případě zastoupení advokátem nebo jiným právníkem je nutná Vaše spolupráce s ním.

Během řízení můžete spíše doplnit materiál doplňovat dokumenty, které potvrzují Vámi uváděné informace. V řízení před soudem však tyto dokumenty musí být přeloženy do českého jazyka.

Během řízení před krajským soudem (viz schéma na druhé straně) od soudu obdržíte výzvu, abyste se vyjádřili, zda se chcete zúčastnit soudního řízení. V případě, že na dopis neodpovíte, rozhodne soud bez veřejného jednání. Rozhodnutí soudu by nemělo být závislé na tom, zda se jednání zúčastníte nebo ne. K soudu je dobré jít především v případě, že:

- máte advokáta
- v době, kdy Vás případ projednával soud, jste aktivně dodávali doplnění do spisu

V řízení před Nejvyšším správním soudem je zastoupení advokátem ze zákona povinné. Nejvyšší správní soud nenafizuje ústní jednání a rozhoduje bez účasti účastníků. Advokáta si opět můžete:

- a) sami zaplatit
- b) v případě, že na něj nemáte dostatek finančních prostředků, požádáte soud o přidělení bezplatného právního zástupce z řad advokátů. Soud Vám v případě, že na zaplacení advokáta nemáte dostatek peněz, přidělí bezplatného advokáta

Azyl nebo doplňkovou ochranu Vám může udělit pouze ministerstvo vnitřní, nikoliv tedy soudy. Ty mohou pouze rozhodnutí předchozí instance zrušit a věc jí vrátit k dalšímu řízení.

POBYT NA ÚZEMÍ BĚHEM ŘÍZENÍ O UDĚLENÍ MEZINÁRODNÍ OCHRANY

Po podání žádosti o udělení mezinárodní ochrany Vám bude udělena vízum, které Vám bude cizineckou policií prodloužováno až do okamžiku vydání rozhodnutí ministerstvem vnitřní. Poté Vám bude udělen výjezdní příkaz a současně budete mít možnost podat žalobu proti zamítavému rozhodnutí ministerstva vnitřní.

Žaloba proti rozhodnutí ministerstva vnitřní i kasační stížnost mají odkladný účinek, to znamená, že po dobu rozhodování o nich máte možnost zůstat na území České republiky a po celou dobu řízení Vám bude cizineckou policií prodloužováno vízum.

V případě žalob podaných proti rozhodnutí ministerstva vnitřní, které Vaši žádost zamítne jako zjevně nedůvodnou či jím řízení zastaví, žaloba odkladný účinek nemá. V těchto případech je možné požádat soud o přiznání odkladného účinku žaloby a do doby, než soud rozhodne, by Vám měla cizinecká policie udělit výjezdní příkaz.

Délka řízení ministerstva vnitřní i soudů je závislá na několika věcech (individuální posouzení případu, množství žadatelů o mezinárodní ochranu, přetíženosť jednotlivých soudů, rozsah spisového materiálu), a proto se nedá předem odhadnout délka Vašeho azylového řízení.

ZPĚTVZETÍ ŽÁDOSTI O MEZINÁRODNÍ OCHRANU / ŽALOBY / KASAČNÍ STÍŽNOSTI (STOP AZYL)

V případě, že chcete ukončit své azylové řízení, můžete tak učinit písemnou žádostí. „**Stop azyl**“ tedy znamená, že podle toho, v jaké fázi řízení se nacházíte, **pošlete žádost o zpětvzetí žádosti o udělení mezinárodní ochrany** (v případě prvního stupně na ministerstvo), **žaloby** (v případě řízení u krajského soudu na tento soud) **nebo kasační stížnosti** (v případě řízení před Nejvyšším správním soudem na krajský soud, proti jehož rozhodnutí směřovala kasační stížnost). O zpětvzetí žaloby nebo kasační stížnosti byste rovněž měli informovat ministerstvo vnitřní. V případě, že Vás zastupuje advokát, a to především v řízení před Nejvyšším správním soudem, podávejte žádost o zpětvzetí s jeho pomocí. Po odeslání žádosti čekejte na písemné rozhodnutí ministerstva nebo soudu, které Vám bude zasláno na Vámi uvedenou adresu. Po jeho obdržení se dostavte na příslušné pracoviště OAMP (v případě ukončení řízení u ministerstva vnitřní nebo krajského soudu), kde odevzdáte průkazku žadatele, bude Vám vrácen cestovní pas a cizinecká policie Vám poté udělí výjezdní příkaz (to i v případě ukončení řízení o kasační stížnosti).

REPATRIACE

O úhradu nákladů spojených s dobrovolným návratem do země původu nebo jiného státu můžete písemně požádat v době, než obdržíte rozhodnutí ministerstva o udělení či neudělení MO a dále po dobu běhu lhůty k podání žaloby proti rozhodnutí ministerstva, nebo do 7 dnů po nabytí právní moci rozhodnutí o žalobě proti rozhodnutí ministerstva podle zvláštního právního předpisu, po dobu lhůty k podání kasační stížnosti nebo do 24 hodin po nabytí právní moci rozhodnutí o kasační stížnosti. Po celou dobu, co bude vyřizována Vaše žádost, se na Vás pro účely poskytování zdravotní péče, ubytování, stravy a jiných nezbytných služeb nahlíží jako na žadatele o udělení MO.

www.uprchlici.cz

tel: (+420) 224 224 379

fax: (+420) 224 239 455

mob: (+420) 603 547 450

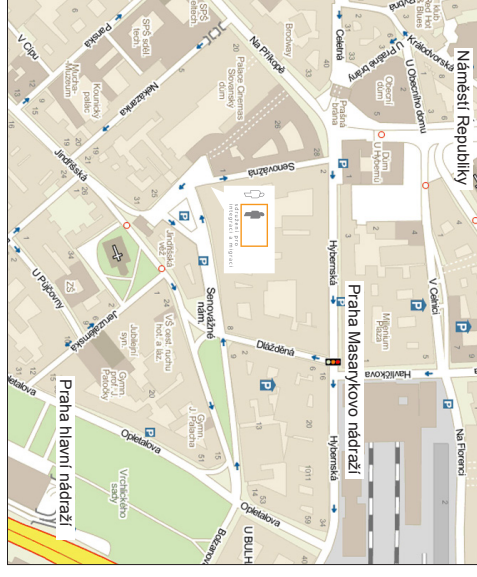
mob: (+420) 605 253 994

sdrůžení pro integraci a migraci



Sdrůžení pro integraci a migraci

Senovážná 2
110 00 Praha 1



PORADÍME VÁM

NA ADRESE

Sdrůžení pro integraci a migraci

Senovážná 2

110 00 Praha 1

KONTAKTUJTE NÁS

telefonicky na čísle: (+420) 224 224 379

Po - Čt: 10:00 – 17:00

e-mailem: poradna@refug.cz

ÚŘEDNÍ HODINY

právní poradenství:

Po, Čt: 9:00 – 13:00

St: 9:00 – 12:00 13:00 – 17:00

sociální poradenství:

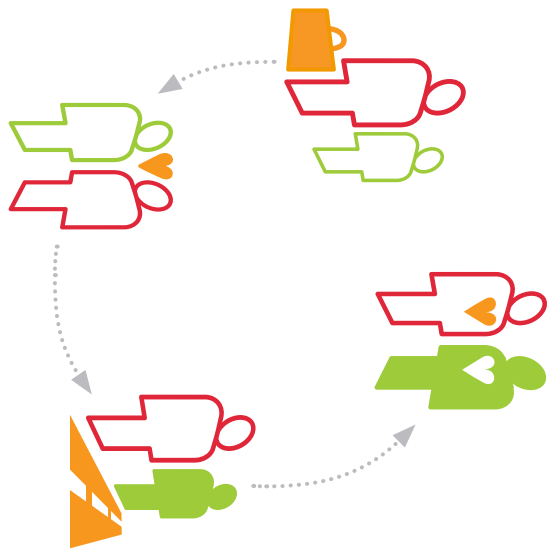
Po, St, Čt: 9:00 – 12:00 13:00 – 17:00



sdrůžení pro integraci a migraci

PORADNA PRO UPRCHLÍKY

ŘÍZENÍ O UDĚLENÍ MEZINÁRODNÍ OCHRANY V ČESKÉ REPUBLICE



SDRUŽENÍ PRO INTEGRACI A MIGRACI (SIMI) dříve Poradna pro uprchlíky

Sdrůžení pro integraci a migraci je nezisková organizace, jejímž cílem je poskytovat všestrannou podporu cizincům v ČR a osobám, které v ČR požádaly o mezinárodní ochranu.

